

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ  
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL  
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS  
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH  
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS  
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA  
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE  
SÚDNY DVOR EURÓPSKYCH SPOLOČENSTEV  
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Kontakty z Mediami i Informacja

## KOMUNIKAT PRASOWY nr 92/07

13 grudnia 2007 r.

Wyrok Trybunału Sprawiedliwości w sprawie C-463/06

*FBTO Schadeverzekeringen N.V. / Jack Odenbreit*

### **OFIARA WYPADKU DROGOWEGO MOŻE WYTOCZYĆ POWÓDZTWO BEZPOŚREDNIO PRZECIWKO UBEZPIECZYCIELOWI OSOBY ODPOWIEDZIALNEJ ZA JEGO SPOWODOWANIE PRZED SĄDEM PAŃSTWA, W KTÓRYM MA ONA MIEJSCA SWOJEGO ZAMIESZKANIA**

*Prawo wspólnotowe uzależnia to prawo jedynie od spełnienia warunku, aby ubezpieczyciel miał swoją siedzibę w państwie członkowskim Unii Europejskiej i aby takie bezpośrednie powództwo było dopuszczalne w świetle prawa krajowego.*

J. Odenbreit, zamieszkały w Niemczech, był ofiarą wypadku samochodowego, który miał miejsce w Niderlandach. Poszkodowany wytoczył powództwo bezpośrednio przeciwko zakładowi ubezpieczeń osoby odpowiedzialnej za jego spowodowanie, FBTO Schadeverzekeringen NV, przed sądem państwa, w którym ma swoje miejsce zamieszkania. Sąd ten stwierdził brak swojej jurysdykcji dla rozpatrzenia powództwa wytoczonego przeciwko ubezpieczycielowi mającemu siedzibę w Niderlandach i w związku z tym odrzucił powództwo jako niedopuszczalne.

Na korzystny dla ofiary wypadku wyrok sądu drugiej instancji ubezpieczyciel wniósł skargę do Bundesgerichtshof. Sąd ten przedłożył Trybunałowi Sprawiedliwości pytanie, czy wspólnotowe rozporządzenie w sprawie jurysdykcji<sup>1</sup> umożliwia poszkodowanemu wytoczenie powództwa bezpośrednio przeciwko ubezpieczycielowi przed sądem państwa, w którym poszkodowany ma miejsce zamieszkania.

Trybunał odpowiedział na to pytanie twierdząco, dokonując wykładni rozporządzenia, zgodnie z którą przyznaje ono osobom będącym ofiarami wypadku drogowego możliwość pozwania ubezpieczyciela przed sądem państwa, w którym mają one swoje miejsce zamieszkania.

Trybunał podkreślił, że ofiary wypadku samochodowego powinny zostać objęte lepszą ochroną przyznaną przez przepisy rozporządzenia podmiotom uznanym za słabe strony w sporach dotyczących ubezpieczenia. Ponadto rozporządzenie wzmocniło tę ochronę w porównaniu z

<sup>1</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 44/2001 z dnia 22 grudnia 2000 r. w sprawie jurysdykcji i uznawania orzeczeń sądowych oraz ich wykonywania w sprawach cywilnych i handlowych (Dz.U. L 12 z 16.1.2001, str. 1-23).

ochroną wynikającą ze stosowania konwencji brukselskiej z dnia 27 września 1968 r. o jurysdykcji i wykonywaniu orzeczeń sądowych w sprawach cywilnych i handlowych.

Wykładania ta znajduje również potwierdzenie w brzmieniu dyrektywy w sprawie ubezpieczenia w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych<sup>2</sup>, która w swoich motywach przywołuje prawo poszkodowanego do wytoczenia powództwa przeciwko ubezpieczycielowi przed sądem miejsca, w którym poszkodowany ma miejsce zamieszkania.

W konsekwencji Trybunał orzekł, że poszkodowany może wytoczyć powództwo bezpośrednio przeciwko ubezpieczycielowi przed sądem państwa członkowskiego, w którym poszkodowany ma miejsce zamieszkania, o ile takie bezpośrednie powództwo jest dopuszczalne i ubezpieczyciel ma siedzibę na terytorium jednego z państw członkowskich.

*Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże w żaden sposób Trybunału Sprawiedliwości.*

*Dostępne wersje językowe : ES CS DE EL EN FR HU IT NL PL PT SK*

*Pełny tekst wyroku znajduje się na stronie internetowej Trybunału*  
<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=PL&Submit=rechercher&numaff=C-463/06>

*Tekst jest z reguły dostępny od godz. 12.00 CET w dniu ogłoszenia.*

*W celu uzyskania dodatkowych informacji proszę skontaktować się z*  
*Ireneuszem Kolowcą*

*Tel. (00352) 4303 2793 Faks (00352) 4303 2053*

---

<sup>2</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2000/26/WE z dnia 16 maja 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do ubezpieczenia w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych, zmieniająca dyrektywy Rady 73/239/EWG i 88/357/EWG (Dz.U. L 181 z 20.7.2000, str. 65), w brzmieniu nadanym jej przez dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/14/WE z dnia 11 maja 2005 r. (Dz.U. L 149 z 11.6.2005, str. 14-21).